# نئے آنے والوں کیلئے TDSB کے ریسپشن سنٹرز

**TDSB سیکنڈری اسکولوں کی جانب سے نئے آنے والے طلباء اور خاندانوں کو خوش آمدید کہنے کے لئے**

Toronto District School Board

**www.tdsb.on.ca**

## نئے آنے والوں کا ریسپشن سنٹر (Newcomer Reception Centre) کیا ہے؟

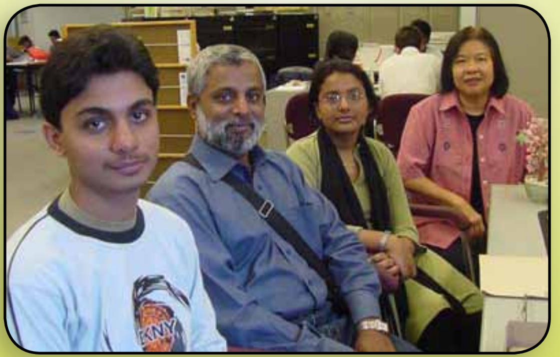
- نئے آنے والوں کا ریسپشن سنٹر (Newcomer Reception Centre) شروع میں مندرجہ خدمات مہیا کرتا ہے۔
  - استقبال اور انگریزی (English) زبان کا تعین
  - اور نئے آنے والے سیکنڈری اسکول کی عمر کے طلباء کی ریاضی (mathematics) کی صلاحیتوں کا تعین۔
  - یہ تعین مقامی سیکنڈری اسکول کو نئے طالبعلم کی ہائی اسکول کے مناسب کریڈیٹ پروگرام میں شامل کرنے میں مدد دے گا۔
- ہر ریسپشن سنٹر(Reception Centre) میں مختلف زبانیں بولنے والا عملہ موجود ہے جو نئے آنے والے طلباء اور اُن کے خاندانوں کو اونٹاریو (Ontario) میں اسکول کے نظام کو سمجھنے میں مدد کرسکتا ہے۔
- نئے آنے والے خاندانوں کو سیٹلمنٹ ورکر سے ملنے کا موقع بھی ہوتا ہے جو ایسے موضوعات پر معلومات دے سکتے ہیں جیسے گھر تلاش کرنا، ملازمت ڈھونڈنا، اونٹاریو(Ontario) میں صحت کی نگہداشت تک رسائی اور مدد کرنے والی مختلف ایجنسیوں تک رابطہ

## کِسے تعین کی ضرورت ہوتی ہے؟

- سیکنڈری اسکول کی عمر کے تمام طلباء کو انگریزی (English) زبان اور ریاضی (mathematics) کی صلاحیتوں کی جانچ کیلئے اُن کے مقامی سیکنڈری اسکول میں رجسٹریشن سے پہلےTDSB کے تین نئے آنے والوں کے ریسپشن سنٹرز (Newcomer Reception Centres) میں سے کسی ایک میں جانا ضروری ہے ۔

## جب آپ ریسپشن سنٹر میں جاتے ہیں تو کیا ہوتا ہے؟

- طلباء مرکز میں پورا دِن نئے آنے والے ریسپشن سنٹر (Newcomer Reception Centre) کے اساتذہ کے ساتھ گزارتے ہیں اورتعین کی مختلف سرگرمیاں کرتے ہیں ۔ والدین/ سرپرستوں کو ملاقات کے وقت طالب علم کے ساتھ آنے اورواپسی کے وقت اساتذہ کے ساتھ طالب علم کی جانچ کے بارے میں گفتگو کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔ اِس دوران لنچ کیلئے وقفہ ہوتا ہے اور اِس بات کی سختی سے تاکید کی جاتی ہے کہ طالب علم اپنا لنچ لے کر آئیں۔



ESL/ELD میں مدد پرمزید معلومات کےلئے برائے مہربانی TDSB کی ویب سائٹ پر جائیں:

www.tdsb.on.ca

Urdu

## آپ ملاقات کا وقت کیسے مقرر کرتے ہیں؟

- طلباء اور اُنکے خاندانوں کو نئے آنے والے ریسپشن سنٹرز (Newcomer Reception Centres) کی کسی ایک شاخ میں ٹیلی فون کے ذریعے ملاقات کا وقت مقرر کرنا ضروری ہے۔ بڑی تعداد میں نئے آنے والے طلباء کیلئے تعین کے پیش نظر، یہ ممکن نہیں ہے کہ پیشگی اطلاع کے بغیر آنے والوں کا فوری تعین کیا جاسکے۔
- اگست، ستمبراورجنوری مصروف ترین اوقات ہوتے ہیں۔ مصروفیت کی انتہائی سطح کے اوقات میں ملاقات کا وقت حاصل کرنے کیلئے کئی دِنوں کا انتظار بھی ممکن ہوسکتا ہے۔

## آپ کو اپنے ساتھ کیا لانا چاہیئے؟

- مناسب قانونی دستاویز
- پتہ کے ثبوت کے طور پر دو حوالے (کرایہ نامہ، ٹیلی فون، بنک کا گوشوارہ، ڈرائیور لائسنس یا آپ کے ٹورنٹو (Toronto) کے پتہ والی حکومتی دستاویز
- آپ کے بچے کے گزشتہ اسکول سے اسکول کی دستاویزات (اگر دستیاب ہوں)
- حفاظتی ٹیکوں کا ثبوت۔ اگر دستیاب ہو
- دوپہر کا کھانا

## نئے آنے والوں کیلئے TDSB کے ریسپشن سنٹرز کہاں واقع ہیں؟

**جارج وینئیر ریسپشن سنٹر (Georges Vanier Reception Centre)**

ٹیلیفون: 416-395-9440

3000 Don Mills Road East, M2J 3B6

(کمرہ نمبر 201 جارج وینئیر سیکنڈری اسکول میں واقع ہے)

(Don Mills) ڈون ملز سب سٹیشن کے قریب فنچ کے جنوب میں دو ٹریفک لائٹس یا تین بس سٹاپ شمال کی جانب واقع ہے۔ یہ مرکزٹورنٹو کے شمال مشرقی سیکنڈری اسکولوں کو خدمات بہم پہنچاتا ہے۔

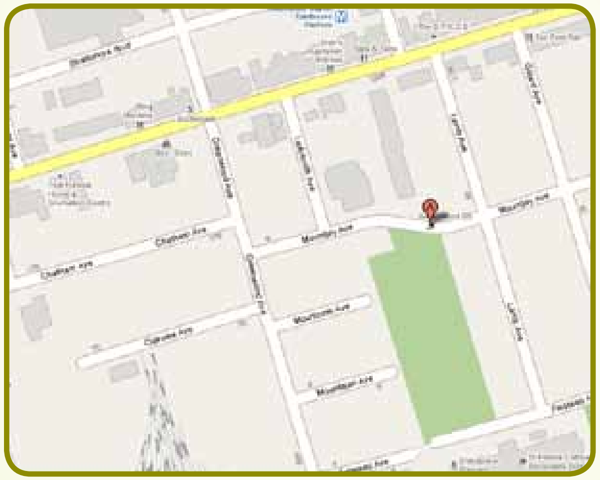
**گرین ووڈ ریسپشن سنٹر (Greenwood Reception Centre)**

ٹیلیفون:416-393-0750

24 Mountjoy Ave., M4J 1J6

(کمرہ نمبر105 گرین ووڈ سیکنڈری اسکول میں واقع ہے)

گرین ووڈ (Greenwood) سب وے سٹیشن کے قریب، ڈن فورتھ ایونیو سے ایک بلاک جنوب کی جانب، اور ایک بلاک گرین ووڈ ایونیو کے مشرق کی جانب واقع ہے۔ یہ مرکز جنوب مشرقی سیکنڈری اسکولوں کو خدمات بہم پہنچاتا ہے۔



**ویسٹ اینڈ ریسپشن سنٹر(West End Reception Centre)**

ٹیلیفون:416-393-0542

777 Bloor Street West, M6G 1L6

(بکفورڈ سنٹر(Bickford Centre) کی بلڈنگ میں 4th فلورپر واقع ہے)

کرسٹی(Christie) سب وے اسٹیشن کے نزدیک بلور(Bloor) کے جنوب کی طرف واقع ہے۔ یہ مرکز جنوب مغربی سیکنڈری اسکولوں کو خدمات بہم پہنچاتا ہے